

## DOSSIER. Introducción

---

### **MIGRACIONES, RESISTENCIA, ORALIDAD E INVISIBILIDAD EN LA HISTORIA.**

María Dolores Pérez Murillo  
*Universida de Cádiz*  
[dolores.perez@uca.es](mailto:dolores.perez@uca.es)

Gabriela Dalla-Corte Caballero  
*Universitat de Barcelona*  
[dallacorte@ub.edu](mailto:dallacorte@ub.edu)

El presente Dossier, variopinto en cuanto a los espacios geográficos y contenidos, tiene como objetivo mostrar un hilo conductor común que desvele a los “invisibilizados”, muchos de ellos inmigrantes o emigrantes, y otros muchos protagonistas de la resistencia en América Latina. La geografía incluye a países como Perú, México, Argentina, Paraguay, Ecuador, Nicaragua y, por último, España, que es un espacio de profunda interrelación con América Latina. La cronología abarca desde finales del siglo XVIII hasta la actualidad. Las tipologías étnicas tratadas incluyen indígenas, esclavos, mestizos y blancos migrantes como actores sociales de los procesos históricos. Y en cuanto a las fuentes documentales, alternan los testimonios escritos y orales.

El Dossier está constituido por un total de catorce artículos, confeccionados por especialistas procedentes de universidades e instituciones científicas españolas y latinoamericanas. En función de las temáticas presentadas, agrupamos las diversas contribuciones y describimos el contenido de los aportes. Un tema de especial trascendencia que aparece en este Dossier es el de las migraciones, cuyos protagonistas, muchas veces se hallan invisibilizados por la historia oficial, por ello, desde la oralidad, los artículos de **Beatriz Vitar Mukdsi** y de **María Dolores Pérez Murillo** apuestan por dar rostro a los invisibles de los procesos migratorios. Vitar se adentra en la problemática de las ecuatorianas en Madrid a través de testimonios que analizan diversos aspectos relacionados con el proceso de inserción de las inmigrantes en la sociedad local, sus expectativas, frustraciones y logros. Pérez Murillo, por su parte, aúna la oralidad y las migraciones trazando unas coordenadas generales sobre la importancia de la Historia Oral como fuente y método para ampliar las miradas de la Historia.

---

Recibido: 22-09-2011  
Aceptado: 30-12-2011

**Cómo citar este artículo:** PÉREZ MURILLO, María Dolores y DALLA-CORTE CABALLERO, Gabriela. Migraciones, resistencia, oralidad e invisibilidad en la Historia. *Naveg@mérica. Revista electrónica de la Asociación Española de Americanistas* [en línea]. 2012, n. 8. Disponible en: <<http://revistas.um.es/navegamerica>>. [Consulta: Fecha de consulta]. ISSN 1989-211X.

Siguiendo con el estudio de las migraciones contemporáneas, contamos con los aportes de **Sandra Olivero Guidobro** acerca de la presencia argentina en la Península Ibérica durante las dos últimas décadas del siglo XX y la primera del siglo XXI, atendiendo especialmente al papel desempeñado por la mujer en el proceso de adaptación a la sociedad receptora. **Montserrat Guerrero León, Miriam Pastor Martínez y María del Carmen Martínez Hernando** llevan a cabo una encomiable labor de síntesis en el artículo que presentan sobre los movimientos migratorios, interculturalidad y educación, pues en el mismo se analiza la evolución de las migraciones a lo largo de la historia, y en especial las relaciones entre España y América Latina en los últimos 50 años, revelando el proceso de integración de aquellos emigrantes latinoamericanos llegados a España, incluida la relevancia que tiene la adquisición de la nacionalidad y su inclusión dentro del sistema educativo.

Situándonos en América Latina, como espacio receptor de inmigrantes, **Eva Morales Raya** analiza la presencia de catalanes en Paraguay, aludiendo al término de “migraciones invisibles”, pues hasta ahora hemos contado con una abundante producción bibliográfica referida a los catalanes en El Caribe y en otras áreas más visibles del Subcontinente, pero a finales del siglo XIX y en los umbrales del siglo XX, asistimos a una presencia singular de catalanes en Paraguay, lugar ninguneado e invisibilizado por los intereses de los poderosos, y país que en varias ocasiones se ha pretendido borrar del mapa desde la Guerra de la Triple Alianza en el siglo XIX hasta la Guerra del Chaco en el siglo XX.

En relación a la educación construida en Argentina en el contexto de la inmigración europea, **Laura Oliva Gerstner** aborda el peso de la “ley de educación común” del año 1884 que diseñó la nacionalización de una sociedad verdaderamente heterogénea. Como demuestra la autora, el largo proceso de consolidación del Estado argentino gestó un extenso debate sobre la ciudadanía, en particular sobre la sociabilidad y las creencias religiosas de los “argentinos”. Como contrapartida, centrada en el mundo indígena y en las áreas “periféricas” argentinas, en concreto en el Chaco, **Gabriela Dalla-Corte Caballero** nos revela la presencia y resistencia de los aborígenes mocovíes (guaycurúes), así como la acción “aculturadora” de los misioneros franciscanos. El contexto histórico de esa difícil integración aborígen coincidió con la llegada de colonos europeos (franceses, austríacos, italianos, alemanes, suizos) en el periodo 1870-1910. Dicho artículo se centra en la vida mocoví del norte santafesino a través del “último malón” o “revolución” mocoví, acaecido en abril de 1904. Asistimos a las percepciones de los franciscanos durante la revolución (“malón”); al abandono de la reducción indígena por parte de los propios mocovíes, que fueron prácticamente sustituidos por criollos y extranjeros (inmigrantes europeos) llegados a la Argentina en las últimas décadas del siglo XIX y primeras del XX.

Trasladados al espacio paraguayo, podemos conocer la situación real de la educación indígena a través del artículo de **Celsa Quiñónez de Bernal**. Los documentos oficiales y las entrevistas muestran el modelo pedagógico predominante que actualmente existe en el contexto de la educación convencional, de carácter asimilador, con contenidos y tiempos ajenos a los pueblos indígenas. A partir de aquí se plantea la necesidad de llevar a cabo políticas educativas de acción, viables

y participativas, para que los alumnos indígenas, superados el segundo y tercer ciclo, puedan acceder a los estudios universitarios. Igualmente se plantea la necesidad de crear centros de capacitación dirigidos a la población indígena que les permita vivir dignamente; pero todo desde la incorporación de los propios indígenas al proceso y gestión educativos.

Otro de los grandes apartados del presente Dossier es la resistencia y los espacios geográficos, marginales e invisibilizados, y en este sentido se enmarca claramente la investigación de **Gloria Zarza Rondón** que aúna migraciones e invisibilidad al tratar, desde la demografía histórica, la presencia e identidad de los esclavos, de origen hispanoamericano, que vivían en el Cádiz de finales del siglo XVIII y primeras décadas del XIX; así pues, nombrando a los esclavos y describiendo la ubicación espacial, más allá de la fría estadística, se pretende dar rostro humano a los invisibles.

**Evelyne Sánchez**, centrada en Santa Apolonia Teacalco (Tlaxcala, México), a través de la cual podemos comprender los procesos sociales y políticos que favorecieron a que una región y una población, geográfica y socialmente al margen de los grandes movimientos revolucionarios, se involucraran en la revolución mexicana, y cómo la revolución abrió a las principales familias un espacio de oportunidad para conquistar el poder municipal de su cabecera. Siguiendo con la resistencia en espacios, geográficamente aislados, contamos con el aporte de **Ignacio Dueñas García de Polavieja**, centrado en el papel transcendental que tuvo dentro del proceso revolucionario nicaragüense el marginal archipiélago de Solentiname (Nicaragua) y la comunidad fundada por Ernesto Cardenal en aquel lugar entre 1966 y 1977. Solentiname significó para la Historia reciente de Nicaragua un lugar de fuerte resistencia a la dictadura de Anastasio Somoza y uno de los espacios emblemáticos en el inicio de la revolución sandinista. Una de las novedades del presente artículo es la apuesta por rescatar la memoria de Solentiname en el siglo XXI a través de la oralidad.

Por último, si hemos comenzado esta Introducción mencionando los aportes de la oralidad para historiar el tiempo presente, merece especial atención revelar la importancia del documento escrito en coyunturas revolucionarias, así a través del artículo de **Daniel Morán** nos adentramos en el estudio de la prensa, redes de comunicación y lectura en el Perú de comienzos del siglo XIX, en una época que viene marcada por la crisis del modelo colonial y los prolegómenos de la emancipación. Morán propone indagar, a partir de algunas evidencias encontradas en la prensa de Lima y otros documentos, las múltiples redes de difusión de la información, al igual que el discurso político que sobrevino con las guerras de independencia en el Perú. La idea central es advertir las prácticas de lectura y las diversas formas de cómo los miembros de la sociedad colonial peruana, en pleno proceso de guerra y revolución, le dieron significado y sentido a su ideario político plasmado en infinidad de periódicos, sermones e impresos doctrinarios. **Lilia Vieyra Sánchez**, por su parte, nos ofrece un interesante estudio sobre las redes peninsulares en España y México, con la finalidad de abordar la emigración del escritor Adolfo Llanos y Alcaraz, así como su incorporación en la Capital de la República Mexicana. Estudia la intercomunicación de los españoles en el periodo que va de 1873 a 1879, y se centra en el periódico *La Colonia Española* que nos permite conocer la difusión de las ideas de los españoles a finales del siglo XIX.

Finalmente, el artículo de **Carmen Ruigómez Gómez** nos concede un importante mecanismo de análisis: la autora se centra en la historia de Esteban de Oláis, que nació en Lima, Perú, y a lo largo de la primera mitad del siglo XVIII se encargó de una importante carrera administrativa al convertirse en Protector de Indios y Oidor de la Audiencia de Quito. Como caso histórico, nos ofrece mecanismos para estudiar hoy día la realidad cotidiana, las consecuencias de la aplicación de la legislación, y el peso de las resoluciones administrativas en las historias personales, individuales, y en lo que conocemos como carrera administrativa de los funcionarios que dependen del Estado.

Así pues, oralidad, resistencia, invisibilidad, aculturación, migración, contextos espaciales, así como reacondicionamiento económico y social, son los temas transversales de los artículos ofrecidos en este Dossier con el que la Revista Naveg@merica, que es la publicación científica semestral de la **Asociación Española de Americanistas** (AEA), inaugura el año de 2012.